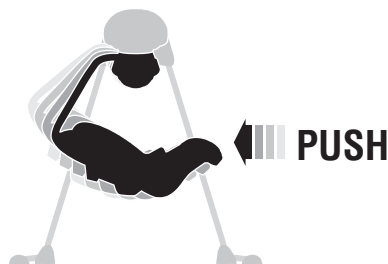




Quick Start

- 1 Turn power on and select swing speed 

- 2 Push seat to start swinging

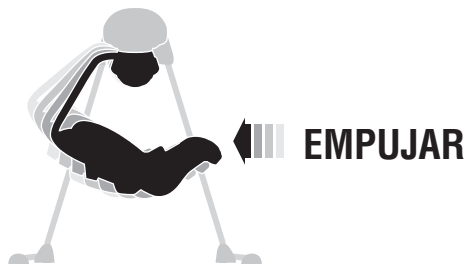


- 3 Select music 🎵, sounds 🐦🍃 or 🌙 mobile 🔄

Inicio rápido

- 1 Encender y seleccionar la velocidad del columpio 

- 2 Empujar la silla para empezar el movimiento



- 3 Seleccionar música 🎵, sonidos 🐦🍃 o 🌙 móvil 🔄



WARNING

Prevent death: Keep seat fully reclined until child is at least 4 months old **AND** can hold head up without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway, resulting in DEATH.

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.
- Never rely on tray to restrain child.



ADVERTENCIA

Evitar la muerte: Mantener la silla totalmente reclinada hasta que el bebé cumpla 4 meses de edad **Y** pueda mantener la cabeza derecha sin ayuda. Los bebés pequeños tienen un control limitado de cabeza y cuello. Si la silla está en posición vertical, la cabeza del bebé podría caer hacia el frente y comprimir el flujo de aire, causando la MUERTE.

Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas o quedar estrangulado en el sistema de sujeción:

- Siempre utilizar el sistema de sujeción.
- Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- No dejar a los niños fuera de su alcance.
- La bandeja no está diseñada para sujetar al niño.

IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference.

IMPORTANT! Maximum weight limit: 25 lbs (11,3 kg). If your child weighs less than 25 lbs (11,3 kg), but is really active and appears to be able to climb out of the swing, immediately discontinue its use.

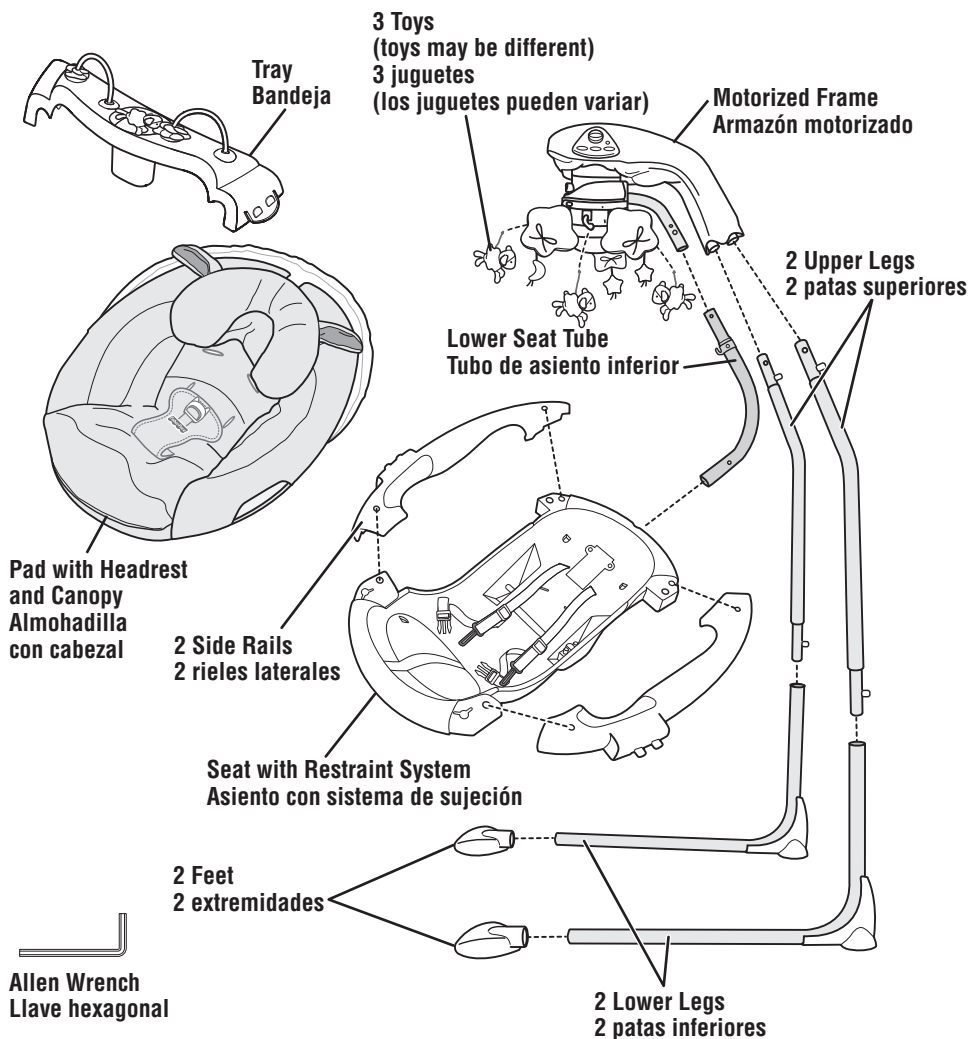
- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required.
- Tools needed for assembly: Allen Wrench (included) and Phillips screwdriver (not included).
- Requires four D (LR20) alkaline batteries for operation (not included).
- Product features and decorations may vary from photographs.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia.

¡IMPORTANTE! Capacidad máxima: 11,3 kg (25 lb). Si su hijo pesa menos de 11,3 kg (25 lb) pero es muy activo y parece poder salirse del columpio, discontinuar el uso del producto inmediatamente.

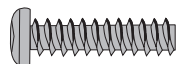
- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto.
- Herramientas necesarias: llave inglesa (incluida) y desatornillador de cruz (no incluido).
- Funciona con cuatro pilas alcalinas tipo 4 x D (LR20) x 1,5V (no incluidas).
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

Parts Piezas



Tighten and loosen the screws with the enclosed Allen wrench or a Phillips screwdriver.
Apretar o aflojar los tornillos con la llave hexagonal incluida o un desatornillador de cruz.

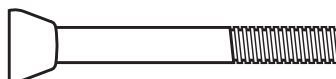
All Shown Actual Size
Se muestran a tamaño real



#10 x 3/4" (1,9 cm) Screw - 4
Tornillo № 10 x 1,9 cm - 4



#8 x 3/4" (1,9 cm) Screw - 2
Tornillo № 8 x 1,9 cm - 2

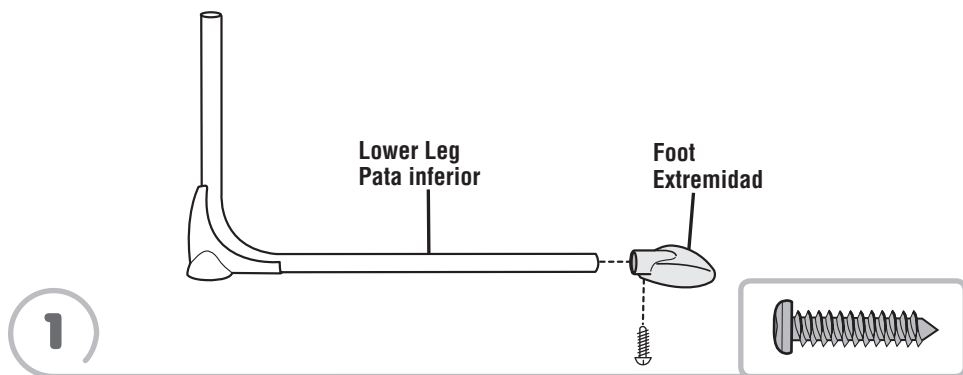


M5 x 40 mm Bolt - 2
Perno M5 de 40 mm - 2

Assembly Montaje

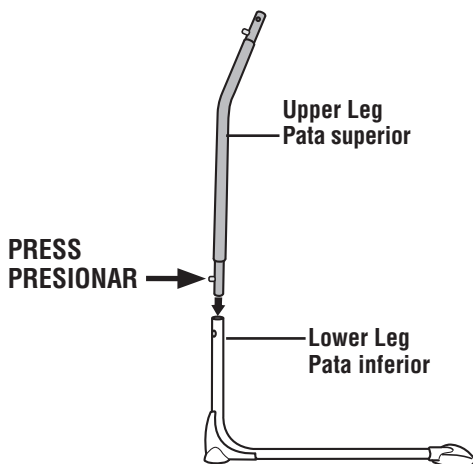
IMPORTANT! Before each use or assembly, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

¡IMPORTANTE! Antes de cada uso o montaje, inspeccionar este producto para verificar que no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Ponerse en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, de ser necesario. No usar piezas de otras marcas.



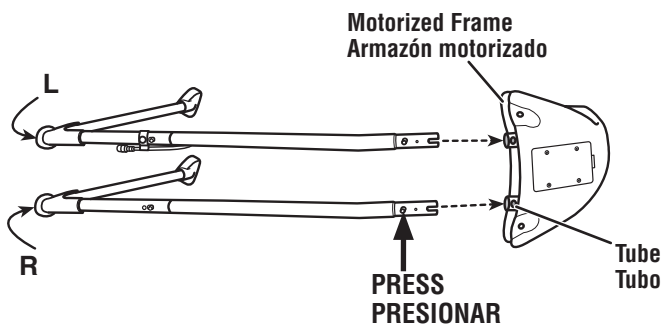
- Position a lower leg so that it stands on a flat surface, as shown.
- Fit a foot onto the end of the lower leg.
- Insert a #8 x $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) screw through the bottom of the foot and into the lower leg. Fully tighten the screw with the Allen wrench.
- Repeat this procedure to assemble the other foot to the other lower leg.
- Colocar una pata inferior de modo que quede sobre una superficie plana, como se muestra.
- Ajustar una extremidad en el extremo de la pata inferior.
- Introducir un tornillo Nº 8 x 1,9 cm en la parte inferior de la extremidad y en la pata inferior. Apretar bien el tornillo con la llave hexagonal.
- Repetir este procedimiento para ensamblar la otra extremidad en la otra pata inferior.

Assembly Montaje



2

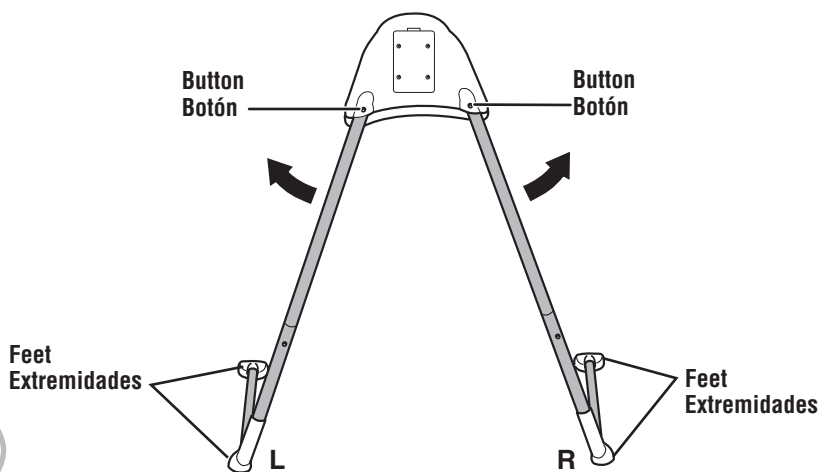
- While pressing the button on the **straight end** of an upper leg, insert the upper leg into a lower leg. Make sure the button on the upper leg “snaps” into the hole in the lower leg.
- Repeat this procedure to assemble the other upper leg to the other lower leg.
- Mientras presiona el botón del **extremo recto** de una pata superior, introducir la pata superior en una pata inferior. Cerciorarse de que el botón de la pata superior se **ajuste** en el orificio de la pata inferior.
- Repetir este procedimiento para montar la otra pata superior en la otra pata inferior.



3

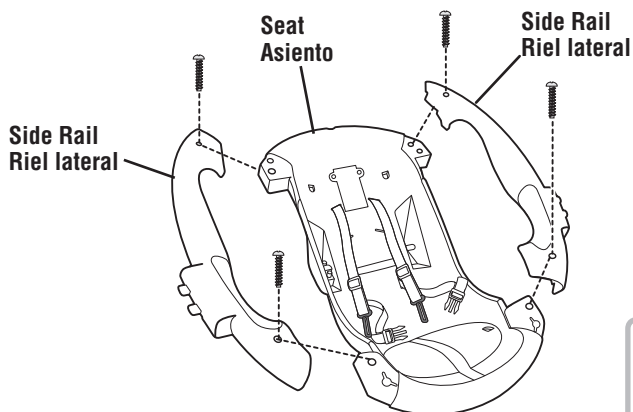
- Locate the **R** and **L** on the underside of each elbow foot. The **R** indicates the right leg. The **L** indicates the left leg.
- While pressing the upper button on the right leg, fit it into the tube in the motorized frame. Make sure the upper button on the right leg “snaps” into the hole in the tube.
- Repeat this procedure to assemble the left leg to the motorized frame.
- Localizar la **R** y la **L** en la parte inferior de cada base esquinada. La **R** corresponde a la pata derecha y la **L** a la pata izquierda.
- Mientras oprime el botón superior de la pata derecha, introducirla en el tubo del armazón motorizado. Cerciorarse de que el botón superior de la pata derecha se **ajuste** en el orificio del tubo.
- Repetir este procedimiento para ensamblar la pata izquierda en el armazón motorizado.

Assembly Montaje



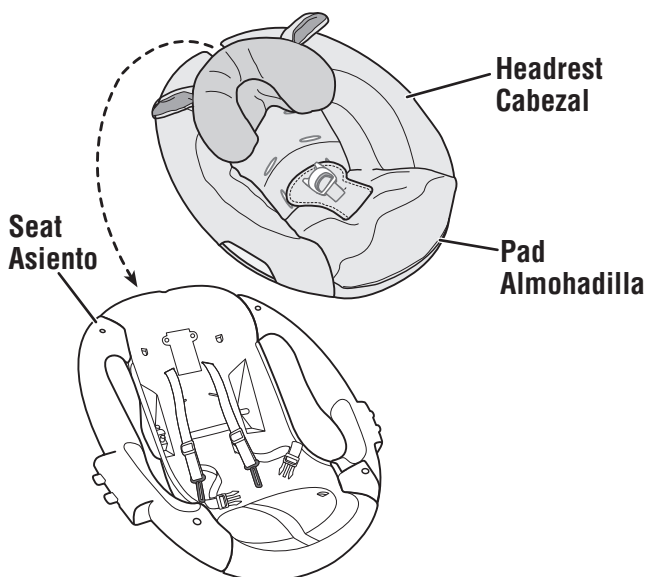
- Stand the assembly upright.
- Pull the legs out so that the buttons “**snap**” into the holes in the motorized frame.
- When standing behind the product, all four feet should be **flat** upon the floor. And, check for an **L** marking on the left foot and an **R** marking on the right foot.
- If the feet are not flat upon the floor, or the left and right feet have been reversed, remove both lower legs from the upper legs. Replace them onto the opposite upper leg.
- Colocar la unidad en posición vertical.
- Tirar de las patas de modo que los botones se “**ajusten**” en los orificios del armazón motorizado. Si los botones no se “**ajustan**” en los orificios, significa que el compartimento de almacenamiento no está bien ensamblado. Consultar los pasos de montaje 3 y 4.
- Al pararse detrás del producto, las cuatro extremidades deben estar planas contra el piso. Verifique que la extremidad izquierda tenga una **L** y la extremidad derecha una **R**.
- Si las extremidades no están planas contra el piso, o si las extremidades izquierda y derecha están en el lugar equivocado, sacar ambas patas inferiores de las patas superiores. Ahora colóquelas en la pata superior correspondiente.

Assembly Montaje



- Fit the side rails to the side tabs on the seat.
- Insert four #10 x ¾" (1,9 cm) screws into the side rails.
- Fully tighten the screws with the Allen wrench.

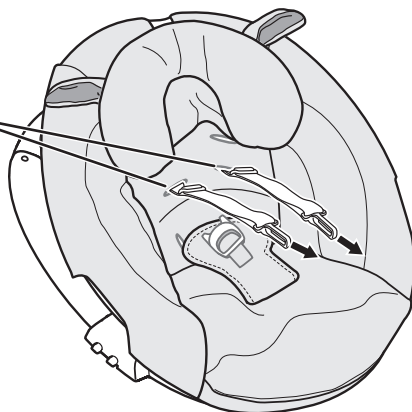
- Ajustar los rieles laterales en las lengüetas laterales del asiento.
- Introducir cuatro tornillos Nº 10 x 1,9 cm en los rieles laterales.
- Apretar bien el tornillo con la llave hexagonal.



- Position the seat upright.
- Place the pad onto the seat with the headrest toward the top of the seat.
- Colocar el asiento en posición vertical.
- Poner la almohadilla en el asiento con el cabezal hacia la parte superior del asiento.

Assembly Montaje

Lower Slots
Ranuras inferiores



7

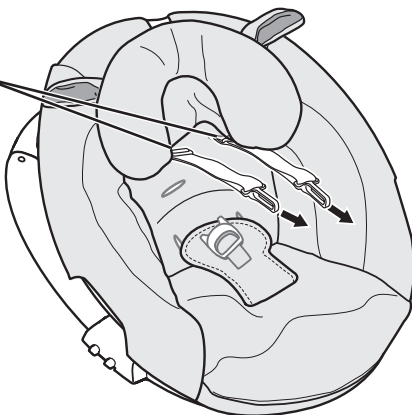
Smaller Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the **lower slots** in the seat pad back.

Bebé más pequeño

- Insertar los extremos de los cinturones de hombro en las **ranuras inferiores** de la parte trasera de la almohadilla.

Upper Slots
Ranuras superiores



8

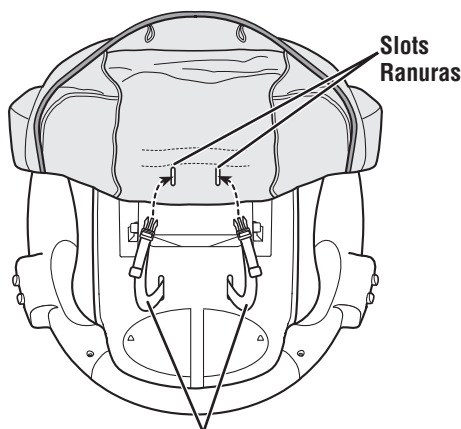
Larger Baby

- Insert the shoulder belts through the **upper slots** in the seat pad back.

Bebé más grande

- Insertar los cinturones de hombro en las **ranuras superiores** de la parte trasera de la almohadilla.

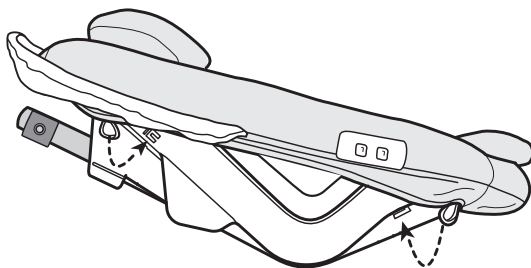
Assembly Montaje



Waist Belts
Cinturones de la cintura

9

- Insert the waist belts through the slots in the pad. Make sure the waist belts are not twisted.
- Introducir los cinturones de la cintura en las ranuras de la almohadilla. Verificar que los cinturones de la cintura no estén torcidos.

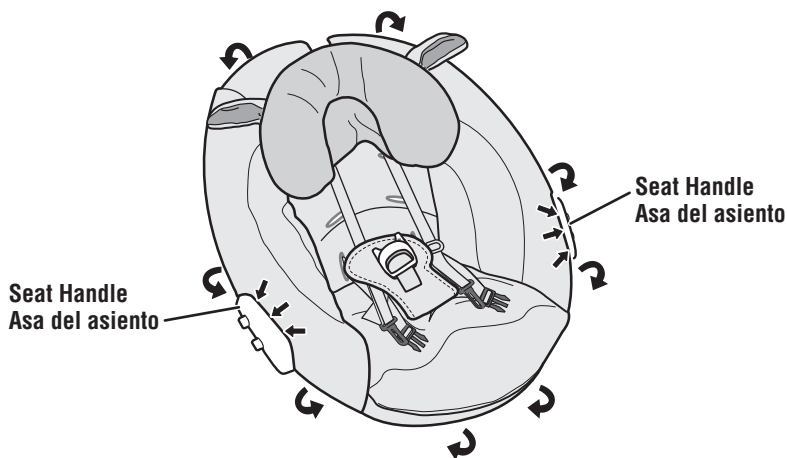


SIDE VIEW
VISTA DEL LADO

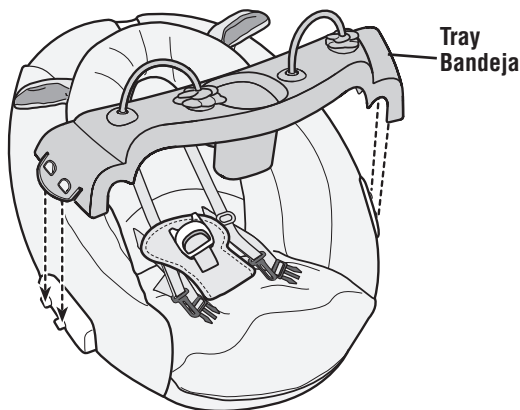
10

- Hook the two elastic loops at the top of the seat pad around the pegs at the top of the seat.
- Hook the two elastic loops at the bottom of the seat pad around the pegs at the bottom of the seat.
- Enganchar los dos ganchos elásticos en la parte superior de la almohadilla alrededor de las clavijas en la parte de arriba del asiento.
- Enganchar los dos ganchos elásticos de la parte inferior de la almohadilla alrededor de las clavijas en la parte de abajo del asiento.

Assembly Montaje



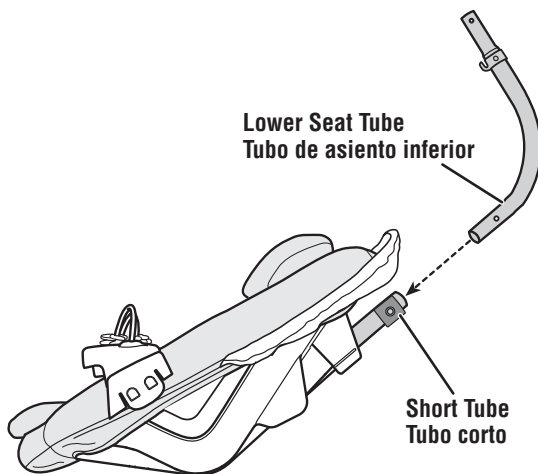
- Fit the pad edges around the rim of the seat.
- Fit the pad around the seat handles.
- Ajustar los bordes de la almohadilla alrededor del borde del asiento.
- Ajustar la almohadilla alrededor de las asas del asiento.



- “Snap” the tray onto the seat handles.
- **Ajustar** la bandeja en las asas del asiento.

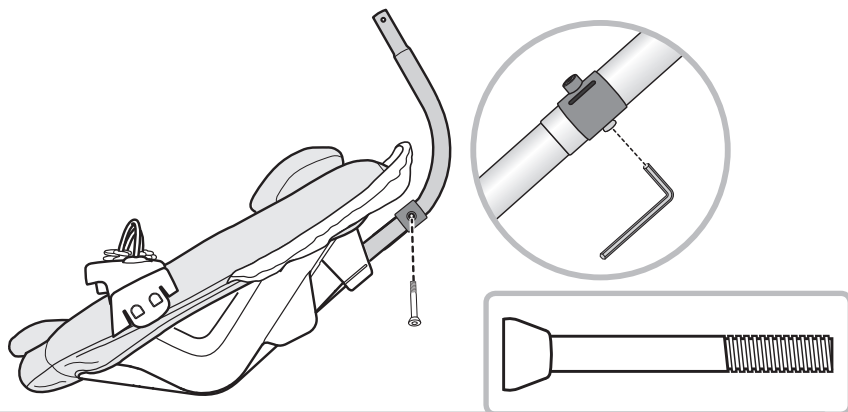
Assembly Montaje

13



- Fit the lower seat tube into the short tube on the seat back.
- Ajustar el tubo de asiento inferior en el tubo corto del respaldo.

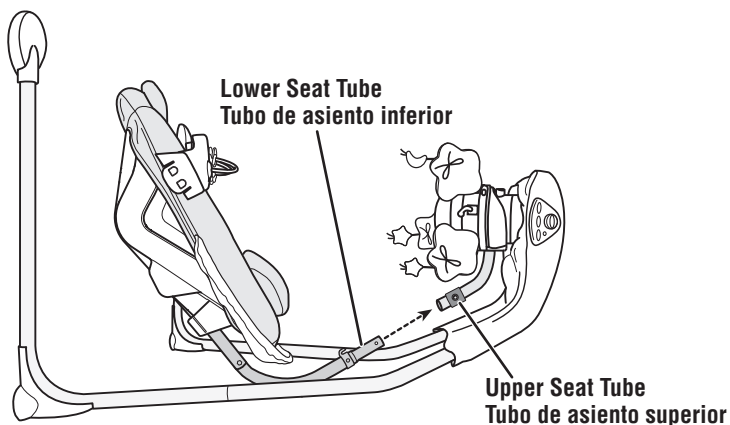
14



- Insert an M5 x 40 mm bolt into the short tube. Fully tighten the screw with the Allen wrench.
- Insertar un perno M5 x 40 mm en el tubo corto. Apretar bien el perno con la llave hexagonal.

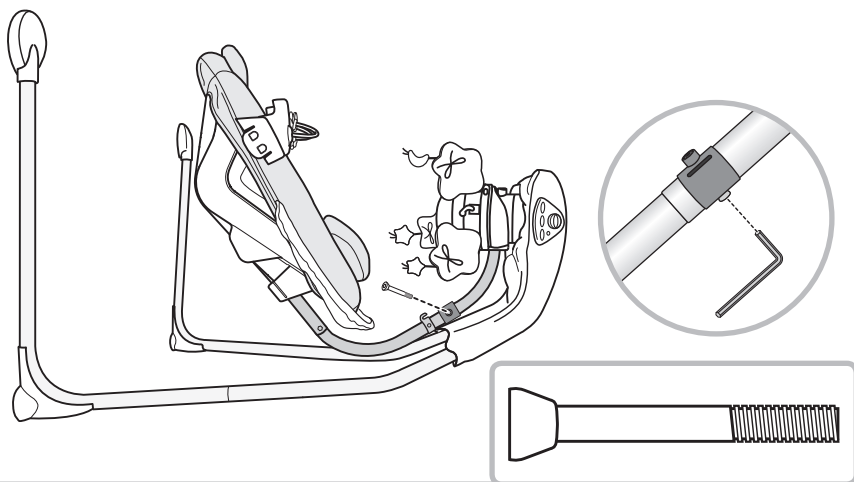
Assembly Montaje

15



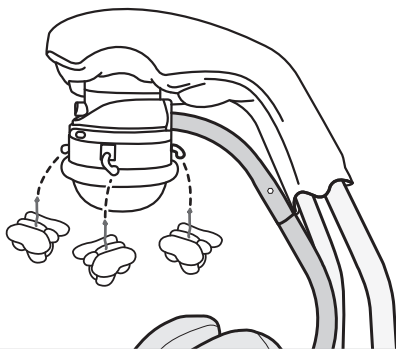
- Tip the assembly on it's side on a flat surface.
- Fit the lower seat tube into the upper seat tube.
- Inclinar la unidad sobre un lado sobre una superficie plana.
- Ajustar el tubo de asiento inferior en el tubo de asiento superior.

16



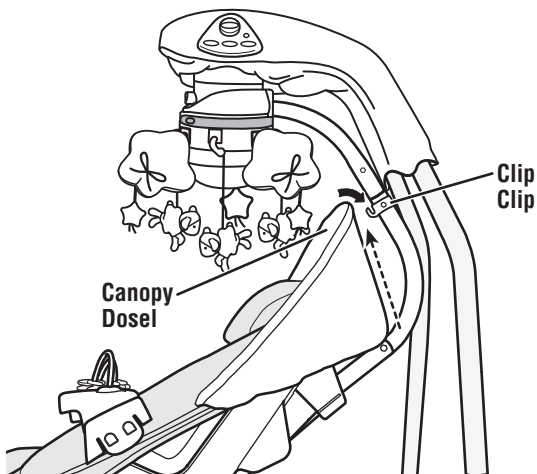
- Next, insert an M5 x 40 mm bolt into the upper seat tube. Fully tighten the screw with the Allen wrench.
- Luego, insertar un perno M5 x 40 mm en el tubo de asiento superior. Apretar bien el perno con la llave hexagonal.

Assembly Montaje



17

- Fit the strings on each toy up into the slot in each mobile hanger.
- Pull the toy down to be sure it is secure.
- Ajustar los cordones de cada juguete en la ranura de cada sujeción de móvil.
- Jalar hacia abajo el juguete para cerciorarse de que está seguro.



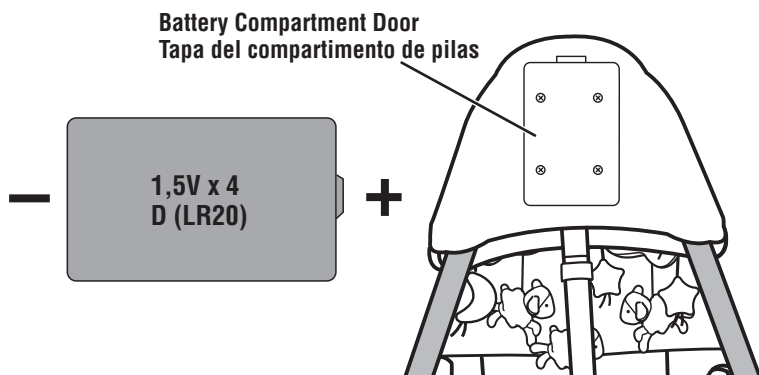
18

- Lift the top of the canopy and fit it into the clip on the swing tube.
- Levantar la parte de arriba del dosel y ajustarla en el clip del tubo del columpio.

Battery Installation Colocación de las pilas

Hint: If the swinging motion becomes noticeably slower, or sounds become faint or stop, remove the batteries and replace them with four, new D (LR20) **alkaline** batteries. Dispose of exhausted batteries properly.

Nota: Si el movimiento del columpio se vuelve demasiado lento, o si los sonidos pierden intensidad o dejan de funcionar, sustituir las pilas por cuatro pilas nuevas **alcalinas** tipo 4 x D (LR20) x 1,5V. Desechar las pilas gastadas apropiadamente.



- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the battery compartment door.
 - Insert four D (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.
 - Replace the battery compartment door and tighten the screws.
 - If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Turn the power off and then back on.
 - Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con un desatornillador de cruz y retirar la tapa.
 - Insertar cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x D (LR20) x 1,5V en el compartimento.
 - Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos.
 - Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido en apagado y nuevamente en encendido.
-  • Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
-  • Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

Battery Safety Information

Información de seguridad acerca de las pilas

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



WARNING

Prevent death: Keep seat fully reclined until child is at least 4 months old **AND** can hold head up without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway, resulting in DEATH.

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.
- Never rely on tray to restrain child.



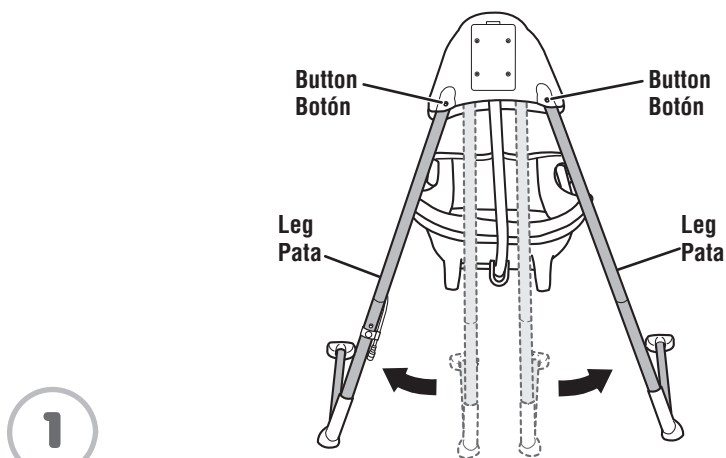
ADVERTENCIA

Evitar la muerte: Mantener la silla totalmente reclinada hasta que el bebé cumpla 4 meses de edad **Y** pueda mantener la cabeza derecha sin ayuda. Los bebés pequeños tienen un control limitado de cabeza y cuello. Si la silla está en posición vertical, la cabeza del bebé podría caer hacia el frente y comprimir el flujo de aire, causando la MUERTE.

Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas o quedar estrangulado en el sistema de sujeción:

- Siempre utilizar el sistema de sujeción.
- Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- No dejar a los niños fuera de su alcance.
- La bandeja no está diseñada para sujetar al niño.

Swing and Mobile Use Uso del columpio y móvil

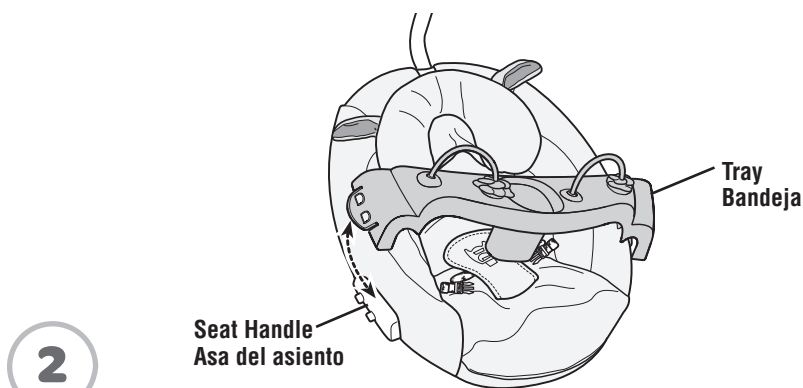


To Unfold

- Firmly pull the legs outward. Make sure the buttons snap into the notches in the motorized frame.
- Check to be sure the legs are locked into position by pushing the legs inward. The legs should not move.

Para desplegar

- Tirar de las patas hacia afuera con firmeza. Verificar que los botones se ajusten en las muescas del armazón motorizado.
- Cerciorarse de que las patas estén fijas en su lugar, empujando las mismas hacia dentro. Las patas no deben moverse.



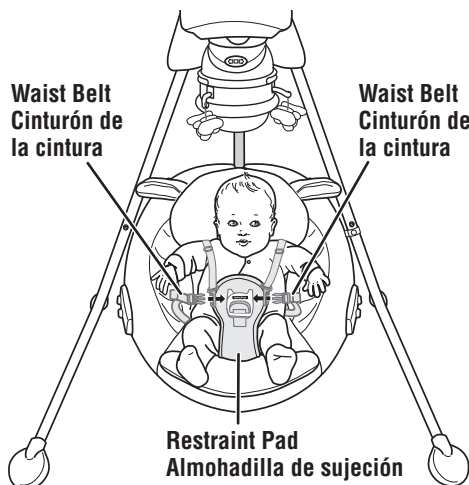
Using the Tray

- “Snap” the tray onto the seat handles.
- To remove the tray, pull one edge of the tray out and lift.

Uso de la bandeja

- **Ajustar** la bandeja en las asas del asiento.
- Para desprender la bandeja, jalar un borde de la bandeja hacia afuera y levantarla.

Swing and Mobile Use Uso del columpio y móvil



3

Restraint Belts

- Place your child in the seat. Position the restraint pad between your child's legs.
- Fit the end of each waist belt through the end of each shoulder belt.
- Fasten the waist/shoulder belts to the restraint pad. Make sure you hear a **"click"** on both sides.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Sistema de sujeción

- Sentar al niño en la silla. Colocar la almohadilla de sujeción entre las piernas del niño.
- Insertar el extremo de cada cinturón de la cintura en el extremo de cada cinturón del hombro.
- Ajustar los cinturones de la cintura/hombros en la almohadilla de sujeción. Asegurarse de oír un **clac** en ambos lados.
- Asegurarse de que el sistema de sujeción esté bien asegurado, jalándolo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción debe permanecer conectado.



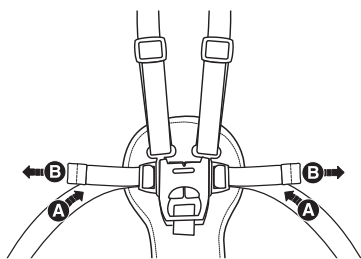
4

- Tighten each waist/shoulder belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist/shoulder belt.
- Apretar cada cinturón de la cintura/hombros de modo que el sistema de sujeción quede bien ajustado al niño/a. Consultar la siguiente sección para mayores detalles sobre cómo apretar el cinturón de la cintura/hombros.

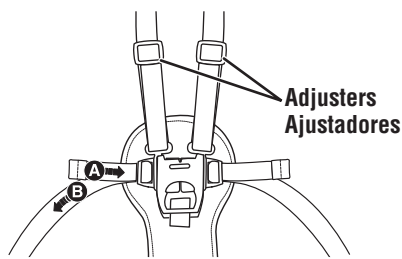
Swing and Mobile Use

Uso del columpio y móvil

5



**TIGHTEN
APRETAR**



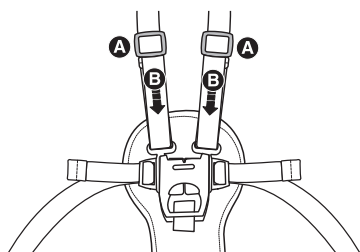
**LOOSEN
AFLOJAR**

- **To tighten the waist belts:** Feed the anchored end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the belt **B**. Repeat this procedure to tighten the other belt.
 - **To loosen the waist belts:** Feed the free end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the belt to shorten the free end of the belt **B**. Repeat this procedure to loosen the other belt.
- Note:** After adjusting the belts to fit your child, make sure you pull on them to be sure they are securely fastened.

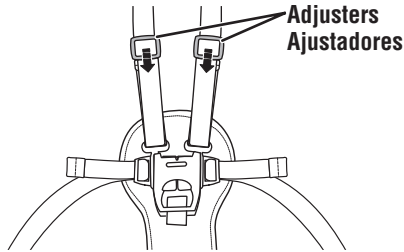
- **Para apretar los cinturones de la cintura:** Introducir el extremo fijo del cinturón en la hebilla para formar un espacio **A**. Jalar el extremo libre del cinturón **B**. Repetir este procedimiento para apretar el otro cinturón.
- **Para aflojar los cinturones de la cintura:** Introducir el extremo libre del cinturón en la hebilla para formar un espacio **A**. Agrandar el espacio jalando el extremo del cinturón hacia la hebilla. Jalar el extremo fijo del cinturón para acortar el extremo libre del cinturón **B**. Repetir este procedimiento para aflojar el otro cinturón.

Atención: Después de ajustar los cinturones al tamaño del niño, asegurarse de tirar de ellos para verificar que están bien ajustados.

6



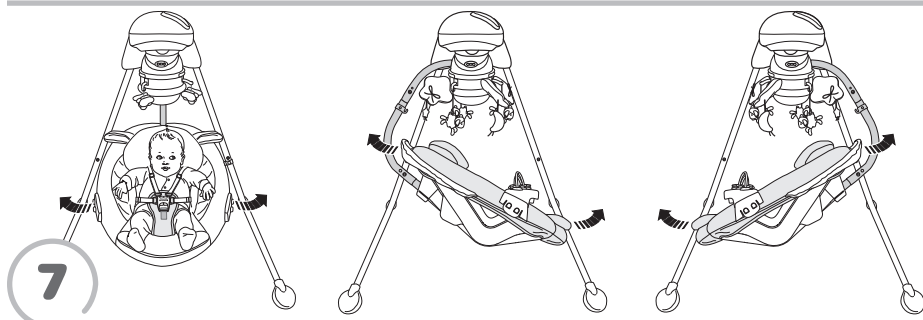
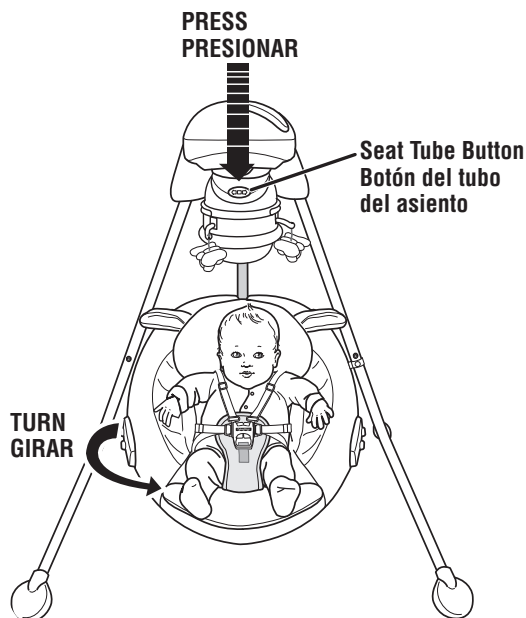
**TIGHTEN
APRETAR**



**LOOSEN
AFLOJAR**

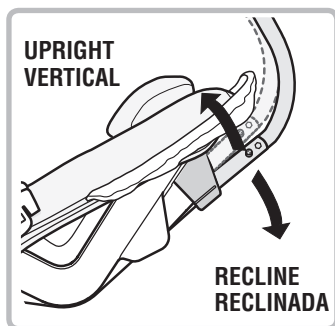
- **To tighten the shoulder belts:** Hold the adjuster **A** and pull the front shoulder strap down **B**.
 - **To loosen the shoulder belts:** Slide the adjuster down.
- **Para apretar los cinturones de los hombros:** Sujetar el ajustador **A** y jalar hacia abajo el cinturón delantero del hombro **B**.
 - **Para aflojar los cinturones de los hombros:** Deslizar hacia abajo el ajustador.

Swing and Mobile Use Uso del columpio y móvil



- **You can adjust the motion of the swing:** side to side or front to back.
- Press the seat tube button to unlock the seat tube.
- Rotate the seat tube to the desired position.
- **Podrá ajustar el movimiento del columpio:** lado a lado o de adelante hacia atrás.
- Oprimir el botón del tubo del asiento para liberar el tubo del asiento.
- Girar el tubo del asiento a la posición deseada.

Swing and Mobile Use Uso del columpio y móvil



8

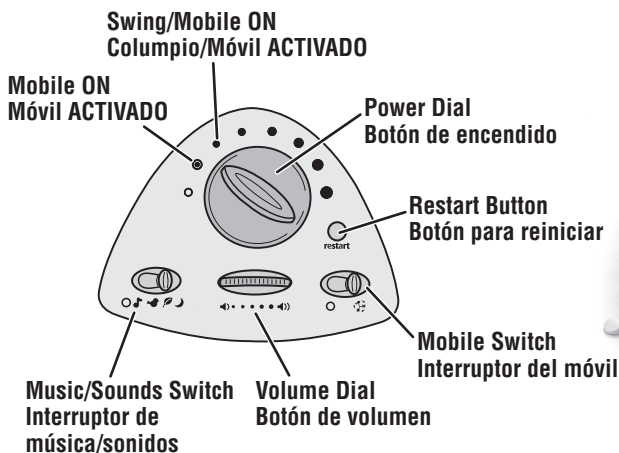
You can adjust the seat to two different positions: Recline or Upright.

- From behind the seat, press both seat position buttons.
- Push the seat back up until the buttons “**snap**” into the upright position.
- Push the seat back down until the buttons “**snap**” into the recline position.

Podrá ajustar el asiento en dos posiciones diferentes: Reclinada o Vertical.

- Oprimir ambos botones de posición de asiento en el dorso del asiento.
- Empujar el respaldo del asiento hacia arriba hasta que los botones se **ajusten** en la posición vertical.
- Empujar el respaldo del asiento hacia abajo hasta que los botones se **ajusten** en la posición reclinada.

Swing and Mobile Use Uso del columpio y móvil



Swing

- Turn the power dial to select any of six speed settings
- **Give the seat a light push to start the swinging motion.** Adjust the speed switch to the desired swing motion setting.
- Be sure to turn swinging off when not in use.

Hints:

- After turning on power, this product may not swing unless there is a child in the seat.
- As with most battery-powered swings, a heavier child will reduce the amount of swinging motion on all settings. In most cases, the low setting works best for a smaller child while the high setting works best for a larger child.
- If the low setting provides too much swinging motion for your child, try placing one end of a blanket underneath your child and let the other end of the blanket drape down while swinging.
- If swinging stops while using a lower setting, try a higher setting. Give the seat a light push to start the swinging motion again.

Mobile, Music and Sounds

- Turn the power dial to  to turn power ON for mobile, music and sounds.

Hint: The swing does not work on this power dial setting . If you'd like to use the mobile, music or sounds and swing at the same time, turn the power dial to any of the six speed settings .

Mobile Switch

- To select mobile, slide the switch to , or  to turn the mobile off.

Music and Sounds Switch

- To select music or sounds, slide the switch to , , ,  or  music and sounds off.
- To select a comfortable listening setting: turn the volume dial      .

Swing and Mobile Use Uso del columpio y móvil

Columpio

- Girar el botón de encendido para seleccionar una de seis velocidades de movimiento.
- **Darle un ligero empujón a la silla para empezar el movimiento mecedor.** Ajustar el interruptor de velocidad en el nivel de movimiento deseado.
- Desactivar el movimiento cuando no esté en uso.

Consejos:

- Después de activar el producto, quizá este no produzca movimiento a menos de que esté un niño sentado en el asiento.
- Como sucede con la mayoría de columpios accionados por pilas, la cantidad de movimiento se reducirá en todos los valores cuanto más sea el peso del niño. En la mayoría de casos, el valor bajo resulta óptimo para niños pequeños y el valor alto resulta óptimo para niños grandes.
- Si el nivel bajo produce demasiado movimiento para el niño, colocar el extremo de una cobija debajo del niño y dejar que el otro extremo cuelgue mientras se columpia.
- Si el movimiento se detiene al usar un nivel bajo, intentar un nivel más alto. Volver a darle un ligero empujón al asiento para iniciar el movimiento.

Móvil, música y sonidos

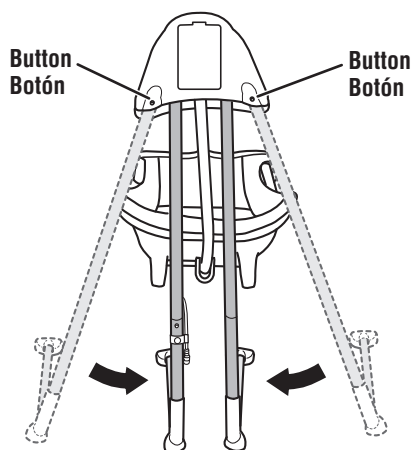
- Girar el botón de encendido a  para activar el móvil, la música y sonidos.
- Nota: El columpio no funciona en este valor . Si desea usar el móvil, música o sonidos junto con el columpio, colocar el botón de encendido en cualquiera de los seis valores de intensidad .

Interruptor del móvil

- Para seleccionar el móvil, poner el interruptor en ; para apagarlo, ponerlo en apagado .

Interruptor de música y sonidos

- Para seleccionar sonidos o música, colocar el interruptor en , , ,  o  música y sonidos apagados.
- Para seleccionar un valor de sonido: girar el botón de volumen  (●●●●●●).



9

Storage

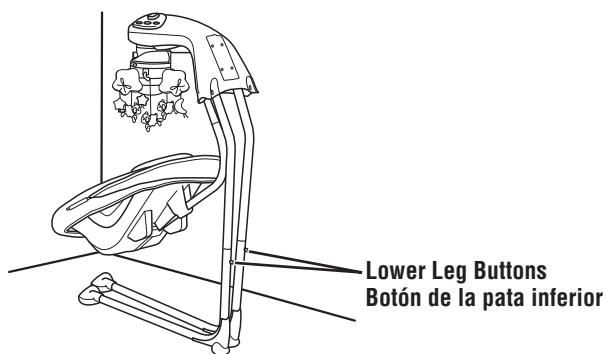
- Press the buttons on the back of the motorized frame while pushing the legs inward.

Almacenamiento

- Oprimir los botones del dorso del armazón motorizado mientras presiona las patas hacia adentro.

Swing and Mobile Use Uso del columpio y móvil

10



- Lean the swing frame against a wall for storage.

IMPORTANT! Remove the batteries for long-term storage.

Hint: The legs may be disassembled for long-term storage. Press the button on each lower leg and remove them from the upper legs.

- Reclinar el armazón de la cuna-columpio contra una pared para almacenarla.

¡IMPORTANTE! Sacar las pilas del producto durante periodos largos de inoperabilidad.

Consejo: Las patas se pueden desensamblar para periodos largos de inoperabilidad. Oprimir los botones de las patas inferiores y separarlas de las patas superiores.

Care Mantenimiento

- Remove the tray from the seat.
- Remove the top of the canopy from the clip on swing tube. Slide the canopy stay out of the canopy sleeve.
- Unbuckle the restraint system.
- Remove the pad elastic loops from the pegs.
- Remove the pad from the restraint system.
- Machine wash the pad and toys in cold water with a mild detergent. Do not use bleach. Tumble dry on low heat and remove promptly.
- To clean the seat, restraint system, tray, mobile, canopy and motorized frame, use a mild cleaning agent and damp cloth. Rinse with clean water to remove residue.
- Replace the pad onto the seat.
- Periodically check the swing for loose fasteners or broken parts and tighten as needed.
- Quitar la bandeja del asiento.
- Desprender la parte de arriba del dosel del clip del tubo del columpio. Sacar el marco del dosel de la funda del dosel.
- Desabrochar el sistema de sujeción.
- Quitar los ganchos elásticos de la almohadilla de las clavijas.
- Separar la almohadilla del sistema de sujeción.
- Lavar la almohadilla y juguetes a máquina con un detergente neutro en agua fría. No utilizar blanqueador. Meter a la secadora a temperatura baja y sacar inmediatamente después del ciclo.
- Para limpiar el asiento, sistema de sujeción, bandeja, móvil, el dosel y el armazón motorizado, utilizar una solución limpiadora neutra y un paño húmedo. Enjuagar con agua limpia para eliminar cualquier residuo.
- Volver a colocar la almohadilla en el asiento y los juguetes en el móvil.
- Revisar el columpio con regularidad para verificar que no haya sujeciones sueltas o piezas rotas y para hacer ajustes según sea necesario.

Problems and Solutions

Problem	Probable Cause	Solution
Motor is not running; no swinging	Power is not on	Turn the power dial to one of six settings.
	Batteries incorrectly installed	Remove the batteries and replace in correct orientation, as indicated inside the battery compartment.
	Dead batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
Motor is running but swinging stops after a few minutes	Need to start swinging motion	To start swinging motion, give the seat a light push.
	Swing motion setting is inappropriate for child's weight	Adjust the power dial to a higher speed setting and give the seat a light push.
	Weak batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
No difference noticed in swinging motion after power dial is adjusted	Swing did not have sufficient time to adjust to different setting	Allow the swing time to adjust to new setting.
	Weak batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
Swinging motion too high even at the lowest setting	Normal operation	To slow swinging motion, place one end of a blanket underneath your child and let the other end drape down while swinging.
Mobile, music/sounds do not work and swing is off	Power dial is not on correct setting	Position the power dial to the  position.
	Dead batteries	Replace all four batteries with four, fresh D alkaline batteries.
	Mobile, music/sounds turn off automatically after seven minutes	Press the restart button to restart mobile, music/sounds for another seven minutes.
Music/sounds do not work (and power dial is set to )	Music/sounds switch is in OFF  position	Slide music/sounds switch to desired setting      .
	Music/sounds turn off automatically after seven minutes	Press the restart button to restart music/sounds for another seven minutes.
Mobile does not work (and power dial is set to )	Mobile switch is in OFF  position	Slide mobile switch to  .
	Mobile turns off automatically after seven minutes	Press the restart button to restart mobile for another seven minutes.

Solución de problemas

Problema	Causa probable	Solución
El motor no funciona, no hay movimiento	El producto no está activado	Colocar el botón de encendido en uno de los seis valores.
	Las pilas están mal colocadas	Sacar las pilas y colocarlas correctamente, como se indica dentro del compartimento de pilas.
	Las pilas están gastadas	Sustituir las cuatro pilas por cuatro pilas nuevas alcalinas tipo 4 x D (LR20) x 1,5V.
El motor funciona, pero el movimiento se detiene después de unos minutos	Es necesario iniciar el movimiento de columpio	Para iniciar el movimiento, darle un ligero empujón al asiento.
	El valor del movimiento de columpio no corresponde al peso del niño	Ajustar el botón de encendido en otro valor y darle un ligero empujón al asiento.
	Las pilas están gastadas	Sustituir las cuatro pilas por cuatro pilas nuevas alcalinas tipo 4 x D (LR20) x 1,5V.
No hay diferencia en el movimiento después de ajustar el botón de encendido	No se le dio suficiente tiempo al columpio para ajustarse al nuevo valor	Aguardar un poco en lo que el columpio se ajusta al nuevo valor.
	Las pilas están gastadas	Sustituir las cuatro pilas por cuatro pilas nuevas alcalinas tipo 4 x D (LR20) x 1,5V.
El movimiento es excesivo incluso en el nivel más bajo	Operación normal	Para reducir el movimiento, colocar el extremo de una cobija debajo del niño y dejar que el otro extremo cuelgue mientras se columpia.
El móvil, música/sonidos no funcionan y el columpio está desactivado	El botón de encendido está en el valor incorrecto	Colocar el botón de encendido en la posición  .
	Las pilas están gastadas	Sustituir las cuatro pilas por cuatro pilas nuevas alcalinas tipo 4 x D (LR20) x 1,5V.
	El móvil, música/sonidos se apagan automáticamente después de siete minutos	Presionar el botón para reiniciar para reiniciar el móvil, música/sonidos por siete minutos más.
La música/sonidos no funcionan (y el botón de encendido está en )	El interruptor de música/sonidos está en APAGADO 	Girar el interruptor de música/sonidos al valor deseado     .
	La música/sonidos se apagan automáticamente después de siete minutos.	Presionar el botón para reiniciar para reiniciar la música/sonidos por siete minutos más.
El móvil no funciona (y el interruptor de encendido está en )	El interruptor del móvil está en APAGADO 	Colocar el interruptor del móvil en  .
	El móvil se apaga automáticamente después de siete minutos	Presionar el botón para reiniciar para reiniciar el móvil por siete minutos más.

Consumer Information

Información al consumidor

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.



CONSUMER ASSISTANCE AYUDA AL CONSUMIDOR

1-800-432-5437 (US)



service.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos
1-800-382-7470.

Centro de Servicio en México:
59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

©2013 Mattel. All Rights Reserved.